

## Interval™ 2000 Chronomètre - Compte Coups



**Boutons, fenêtres et fonctions**

### Boutons:

Les fonctions correspondantes aux boutons sont marquées en regard de ceux-ci. Les fonctions qui nécessitent que vous mainteniez le bouton ENFONCE sont indiquées en JAUNE.

**TC (ON / OFF) RATE/ STORE:** Mise en /Hors fonction; Cadence / Enregistrement

**TR START / STOP:** arrêter ou (re)démarrer le chrono.

**TL SPLIT / CLEAR:** enregistre l'intervalle, vide le(s) segment(s) mémoire et remet à zéro.

**FL LAP / CUM - NEXT SEG:** Intervalle au coup ou intervalle cumulé. / Nouveau "segment"

**FR RECALL / EXIT RECALL:** Entrée / Sortie du mode rappel mémoire et navigation.

### Fenêtres et fonctions:

**A FRACTIONNÉS:** Temps instantané ou cumulé. Intervalles cumulés jusqu'à nouvelle pression sur le bouton TL.

### B CHRONOMÉTRAGE EN COURS:

Temps écoulé (en mode rappel de mémoire), temps cumulé.

**C CADENCE:** Cadence en cycles par minute (/Min) ou secondes par cycle (/Sec). Base 1, 2 ou 3.

**D COMPTEUR DE MEMOIRE:** Numéro de segment, nombre de mémoires, ou numéro du dernier point d'entrée en mémoire.

**RETROECLAIRAGE:** Automatique en faible éclairage. Activé durant 2,5 Sec. à chaque pression sur un bouton.

**Etanche jusqu'à 2 mètres**

**Flotte**

## Résumé des fonctions:

Prenez quelques minutes pour vous familiariser avec l'Interval 2000 afin de l'utiliser au maximum de ses capacités. Il vous permettra de:

- Mettre en mémoire 1000 données. Une donnée est un intervalle (instantané ou cumulé), une cadence
- Enregistrer plusieurs événements dans des mémoires séparées.
- Créer jusqu'à 338 segments de mémoire (en fonction du remplissage de chacun).
- Prendre la cadence sur 1, 2 ou 3 coups.
- Cadences en cps/minute ou Secondes/ cps
- Une montre et calendrier sont intégrés.

L'écran est rétroéclairé automatiquement.

Avec l'option interface sur ordinateur et le logiciel, vous pouvez également:

- Décharger et sauvegarder toutes les mémoires sur le PC
- Classer les données par événement, date ou athlète.
- gérer plusieurs temps de passage pour plusieurs athlètes.
- Calculer la vitesse et la distance parcourue par coups (avec le temps et la cadence pris sur une distance connue).

## Prise de cadence avec l'Interval™ 2000

### Merci de lire ce paragraphe pour vous familiariser avec le fonctionnement de l'Interval™ 2000

L'Interval 2000 vous offre la possibilité de personnaliser la façon dont vous prenez la cadence en ajustant 3 paramètres: **la base, l'affichage, l'enregistrement.**

Les instructions concernant chacune de ces fonctionnalités sont localisées dans la rubrique "Mise en marche".

**Prise de cadence:** Ce chronomètre vous permet de prendre la cadence d'un événement répétitif tels que les coups d'aviron, la natation ou la course à pieds sans interrompre le chronométrage. Pour prendre une cadence, appuyez une fois sur le bouton TC au départ de l'action, puis à chaque fois en synchronisation avec chaque cycle de l'événement, quand la palette ou la main entre dans l'eau par exemple. La cadence est affichée dans la fenêtre en bas à gauche.

**Base:** La base est le nombre de cycles que vous comptez quand vous prenez une cadence.

- **Base 1:** La cadence prise en base 1 vous permet de mesurer très rapidement un événement, mais en sacrifiant à la précision
- **Base 2:** La cadence en base 2 offre une meilleure précision qu'en base 1, tout en vous permettant de prendre des cadences rapides. La base 2 est également appréciable dans la mesure de mouvements bilatéraux comme les coups d'avirons ou les mouvements d'un nageur. Appuyez sur le bouton TC une seule fois tous les 2 cycles.
- **Base 3:** La base 3 vous permet la plus grande précision dans la prise de cadence.

**Affichage:** Vous pouvez choisir entre un affi-

chage en nombre de cycles par Minute (/Min) avec une précision d'1/2 cycle par minute ou en Secondes par cycle (/Sec) avec une précision d' 1/100 de seconde.

**Mise en mémoire:** avec l'Interval 2000, vous pouvez mettre des cadences en mémoire. Chaque cadence est stockée avec indication du temps de la prise (précision d'1 seconde).

**Appuyez une première fois sur le bouton TC pour indiquer le début de prise de cadence**

**En mode "SEL",** à partir de la seconde pression, vous devez appuyer sur le bouton TC pendant 1,5 seconde jusqu'à entendre un Bip confirmant la mise en mémoire.

**En mode "ALL",** chaque pression sur le bouton TC mettra en mémoire la cadence prise ce qui peut conduire à saturer la mémoire, mais vous permettra de prendre plus rapidement une cadence souhaitée, surtout sur la phase de départ de l'action

### Remise à Zéro:

Si vous faites une pause d'au moins 10 secondes durant la prise de cadence, celle-ci sera automatiquement remise à Zéro lors de la prochaine pression sur le bouton TC. Les plus basses cadences, en fonction de la base, sont:

**Base 1** 6 cps / min ou 9,99 sec / cycle  
**Base 2** 12 cps / min ou 4,50 sec / cycle  
**Base 3** 18 cps / min ou 2,25 sec / cycle.

Vous pouvez remettre à Zéro le segment de mémoire en cours en appuyant sur le bouton TL jusqu'à entendre 4 Bips courts puis un Bip long.

## Réglages

**ATTENTION:** Le matériel est réglé d'origine sur les options suivantes:

**Base1, enregistrement Coups / Minute, Mode "SEL"**

· Appuyez sur TC pour mettre intervalle 2000 en marche.

· Appuyez et maintenez enfoncés les deux boutons FL et FR jusqu'à entendre un Bip de confirmation. La flèche indiquant la base de mesure clignote.

· Appuyez sur FR pour incrémenter l'unité

· Appuyez sur FL pour passer à une autre unité / réglage:

**Base 1-2-3, affichage cadence (/Min ou /Sec), enregistrement cadence (SEL ou ALL), date (Année, Mois, Jour) et heure.**

· Appuyez de façon continue sur FL pour sortir du mode Réglage.

## Utilisation et opérations

### Chronométrer un événement:

- 1) Appuyer sur **TC** pour mettre le chrono en fonction.
- 2) Appuyer sur **TR** pour démarrer le chronométrage.
- 3) Appuyer sur **TL** pour enregistrer un intervalle.
- 4) Vous pouvez appuyer sur **FL** pour passer du mode "LAP" au mode "CUM" dans la fenêtre A. En mode "LAP", l'intervalle sera affiché durant 8 secondes, après quoi l'affichage du partiel reprendra à partir de la huitième seconde. En mode "CUM", l'affichage indique le temps cumulé jusqu'à réactualisation par pression sur la touche **TL**. **Le mode d'affichage peut être modifié à tout moment.**
- 5) Appuyer sur **TR** pour arrêter le chrono. Le temps total ainsi que le partiel sont arrêtés en mémoire. **Mais attention, si vous appuyez à nouveau sur le bouton TR, le chronométrage repartira.**

### Créer un nouveau segment de mémoire / Chronométrer un autre événement.

Pour enregistrer un nouvel événement, vous pouvez soit créer un nouveau segment de mémoire soit effacer les informations du segment courant. Créer un nouveau segment vous permettra de sauvegarder les informations courantes.

- 1) Pour **créer un nouveau segment**, le **chronomètre doit être arrêté**. Puis appuyer sur le bouton **FL** jusqu'à entendre un Bip de confirmation. La fenêtre **D** affiche alors le **numéro du nouveau segment**. Les autres fenêtres sont remises à Zéro.
- 2) Répéter les opérations du précédent paragraphe pour le nouvel événement (prise de cadence ou partiel).

### Prise de cadence

Veillez prendre connaissance des informations figurant dans le paragraphe "Prise de cadence avec l'Interval 2000" avant de continuer.

- 1) Appuyez une première fois sur le bouton **TC** pour indiquer le début de prise de cadence. La fenêtre **C** indique "0".
- 2) Appuyez une seconde fois, dans la même partie du cycle que pour la première fois, après avoir compté le nombre de cycles correspondant à la base que vous avez choisi. La cadence s'affiche dans la fenêtre **C**.

Note: La base que vous choisissez ne concerne que le nombre de cycles que vous comptez. Un changement de base n'affectera pas les cadences déjà enregistrées.

### Mémoriser la cadence

Pour indiquer au chronomètre que vous commencez le comptage de cadence, appuyez une première fois sur le bouton **TC**. La fenêtre des cadences reste à Zéro.

- 1) **En mode "SEL"**, maintenez enfoncé le bouton **TC** pendant 1,5 seconde. Un Bip vous confirmera la mémorisation de la cadence. Renouvelez la pression continue pour chaque cadence.
- 2) **En mode "ALL"**, chaque pression sur le bouton **TC** sera suivi d'un Bip. Chaque cadence prise sera mémorisée.

Note:

Chaque cadence mémorisée est numérotée séparément des temps partiels.

Vous ne pouvez pas enregistrer de cadence si le chronomètre est arrêté même si vous pouvez les prendre et les afficher dans la fenêtre **C**.

## Rappel de données

Vous pouvez rappeler les données pendant que le chronomètre est en fonction (rappel à la volée) ou arrêté. Lors du rappel à la volée, le chronomètre continue à décompter le temps. De plus dans le cadre d'un rappel à la volée, vous ne pouvez rappeler que le segment en cours.

### 1) Rappel à la volée

- a) Appuyez sur **FR** pour entrer en mode rappel et afficher tous les partiels et les cadences du segment en cours. A chaque pression sur **FR** les données seront affichées dans l'ordre chronologique inverse (de la plus récente à la plus ancienne).
- b) Appuyez sur **FR** en continu pour sortir du mode rappel **OU**
- c) appuyer sur n'importe quel des trois boutons supérieurs (**TL**, **TC**, **TR**) pour **sortir** du mode rappel **et** reprendre en même temps un **partiel** ou une **cadence**.

### 2) Rappel chronomètre arrêté

- a) Appuyez sur **FR** pour entrer en mode rappel et afficher tous les partiels et les cadences du segment. A chaque pression sur **FR** les données seront affichées dans l'ordre chronologique.

04 15 99 4.29 P	Date Heure (A= Matin; P=Après-midi)
Recall 2 SEG	N° de segment mémoire
0: 02' 17" 59 LAP 0: 02' 17" 59 CUM	Partiel enregistré avec temps cumulé
Recall 1 MEM	N° d'ordre dans le segment
0: 02' 19"	Cadence enregistrée avec temps
32 /MIN Recall 1 MEM	N° d'ordre dans le segment
0: 12' 49" 37 LAP TOTAL	Temps total du segment (égal au temps arrêté en mode chrono)
Recall 2 SEG	
0: 02' 17" 59 LAP BEST	Meilleur Intervalle et numéro
Recall 2 SEG	
0: 02' 17" 59 LAP AVE	Moyenne des partiels du segment
Recall 2 SEG	
Recall 99 USED MEM	Nombre total de mémoires utilisées.

- b) Appuyez sur **FL** pour choisir un autre segment à rappeler
- c) Appuyez sur **FR** en continu pour sortir du

## mode rappel

### Effacement de données

- 1) Pour effacer le **segment en cours**, maintenez enfoncé le bouton **TL** pendant environ 5 secondes. 4 Bips rapides suivis d'un Bip continu confirmeront l'effacement des données. L'inscription "CLEAR SEG" de la fenêtre de gauche est alors remplacée par "CLEAR ALL". A ce moment, relâchez le bouton **TL** pour éviter l'effacement complet des données.
- 2) Pour effacer un **autre segment**, appuyez sur **FR** pour rentrer en mode de **rappel mémoire**, puis sur **FL** pour sélectionner le segment que vous voulez effacer. Puis suivez les instructions du point n° 1. Si vous avez un grand nombre de données enregistrées, l'affichage marquera "BUSY" pendant la réorganisation des données. Les segments suivant celui que vous effacez seront renu mérotés pour tenir compte de l'effacement auquel vous venez de procéder.
- 3) Pour effacer **tous les segments**, enregistrés ou en cours, faites comme indiqué en 1, et maintenez enfoncé le bouton **TL** jusqu'à ce que vous entendiez le deuxième Bip continu. Vérifiez que tout est effacé en appuyant sur **FR** pour rentrer en mode rappel de mémoire. L'affichage doit indiquer "NO DATA" (pas de données).

### Date et heure

Appuyez sur **FL** et **FR** ensemble pour afficher la date au format Mois, Jour, Année.

### Rétroéclairage

L'éclairage de l'écran s'active automatiquement en basses lumières quand vous appuyez sur un bouton. Il est actif pendant 2.5 secondes. Pour l'activer sans entrer de données ni arrêter le chrono, appuyez sur **FL** ou **FR**.

### Arrêt de l'Interval 2000

Maintenez **TC** enfoncé pour éteindre l'Interval 2000. Pour préserver la pile, il s'éteindra automatiquement au bout de **20 minutes sans utilisation, ou 10 heures dans le cas d'utilisation continue** (chronométrage en cours, mais sans cadence ni partiel pris). Toutes les mémoires seront sauvegardées.

### Changement de pile

Quand l'affichage devient faible, remplacez la pile. **Toutes les mémoires seront perdues** quand vous changerez la pile, aussi veillez à noter ou décharger vos données sur votre PC.

L'Interval 2000 utilise **deux piles CR2032 au Lithium**. Elles sont logées dans la partie arrière du chronomètre. Pour y accéder, enlevez la protection en caoutchouc souple, et utilisez une pièce de monnaie ou un tournevis très large pour ne pas endommager la rainure. Tourner un huitième de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez la partie vissée. Les deux piles sont superposées dans le logement, le pôle Positif vers vous. Celle du haut est utilisée pour l'éclairage, celle du dessous pour les fonctions du chronomètre.

**Si l'éclairage faiblit, vous n'aurez qu'une pile à changer.**

**L'Interval™ 2000 est un produit Nielsen-Kellerman**

